

CD 5 - 20. TIME PASSES/ МУНАЈУТ' ДН'І/ МИНАЮТЬ ДНІ

Тарас Шевченко/ Taras Shevchenko

Минають	дні,	минає	літо,
Мунajut'	dn'i,	munaje	l'ito,
Pass	days,	passes	summer,

А	Україна,	знай,	горить;
А	Ukrajina,	znaj,	horyt';
And	Ukraine,	know,	burns;

По	селах	плачуть	малі	діти —
Ро	selakh	plachut'	mal'i	d'ity—
In	villages	weep	small	children —

Батьків	немає.
Bat'kiv	nemaje.
Parents there are	none.

Шелестить	пожовкле	листя	по	діброві;
Shelestyt'	rozhovkle	lystja	po	d'ibrovi;
Rustle	yellowed	leaves	in the	grove;

Гуляють	хмари;	сонце	спить;
Huljajut'	khmary;	sontse	spyt';
Billow	clouds,	the sun	sleeps;

Ніде	не	чуть	людської	мови;
N'ide	ne	chut'	ljuds'koji	movy;
Nowhere		heard	human	language;

Звір	тільки	виє,	йде	в	село,
Zvir	t'il'ky	vyje,	jde	v	selo,
The beast	only	howls,	goes	into	the village,

Де	чує	трупн,	йде	в	село,
De	chuje	trupy,	jde	v	selo,
Where he	smells	corpses,	goes	into	the village,

Минають	дні,	минає	літо.
Мупајут'	dn'i,	mupaje	l'ito.
Pass	days,	passes	summer.